

EN
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product. Maximum 110 kg per seat.

DE
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Sei dir der Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Hitzequellen in der Nähe des Produkts bewusst. Maximal 110 kg pro Sitzplatz.

FR
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Soyez conscient du risque de feux ouverts et d'autres sources de forte chaleur à proximité du produit. Maximum 110 kg par siège.

NL
Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. Wees je bewust van de risico's van open vuur en andere warmtebronnen in de buurt van het product. Maximaal 110 kg per zitting.

ES
Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión. Tenga en cuenta el riesgo de incendios abiertos y otras fuentes de calor intenso en las proximidades del producto. Máximo 110 kg por asiento.

IT
I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere svolti da parte di bambini senza supervisione. Essere consapevoli del rischio di fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto. Massimo 110 kg per seduta.

PL
Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Należy mieć świadomość ryzyka związanego z używaniem otwartego ognia i innych źródeł ciepła w pobliżu produktu. Maksymalnie 110 kg na siedzisko.

CZ
Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Dbejte na riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti výrobku. Maximální hmotnost 110 kg na sedadlo.

DK
Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kraftige varmekilder i nærheden af produktet. Maks. 110 kg per sæde.

PT
As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão. Ter em atenção o risco de fogos abertos e outras fontes de calor forte nas proximidades do produto. Máximo de 110 kg por lugar.

HU
Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási és karbantartási műveleteket. Ügyeljen a nyílt tűz és más erős hőforrások veszélyére a termék közelében. Maximum 110 kg ülésenként.

NO
Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren skal ikke utføres av barn uten tilsyn. Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre kilder til sterk varme i nærheten av produktet. Maks. 110 kg per sete.

RO
Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Fiți conștienți de riscul de incendii deschise și alte surse de căldură puternică în apropierea produsului. Maximum 110 kg per loc.

SE
Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt. Var medveten om risken för öppen eld och andra starka varmekällor i närheten av produkten. Maximalt 110 kg per säte.

BG
Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да почистват и да извършват потребителска поддръжка без надзор. Съобразете се с риска от открит огън и други източници на силна топлина в близост до продукта. Максимално 110 кг на седалка.

EE
Lapsed ei tohi selle seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada. Pidage silmas lahtiste leekide ja muude tugeva kuumuse allikate ohtu toote läheduses. Maksimaalselt 110 kg istme kohta.

FI
Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja suorittaa huoltoa ilman valvontaa. Ole tietoinen avotulen ja muiden lämmönlähteiden riskeistä tuotteen lähellä. Enintään 110 kg per istuin.

GR
Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Ενημερωθείτε για τον κίνδυνο πυρκαγιάς και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας κοντά στο προϊόν.

HR
Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora. Budite svjesni rizika od otvorenog plamena i drugih izvora jake topline u blizini proizvoda. Μέγιστο 110 κ. ανά κάθισμα. Maksimalno 110 kg po sjedalu.

LV
Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības. Produktam jāatrodas drošā attālumā no atklātas uguns un citiem spēcīgu karstuma avotiem.

LT
Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros neturi atlikti valymo ir priežiūros darbų. Atkreipkite dėmesį į atviros ugnies ir kitų stiprios šilumos šaltinių, esančių šalia gaminio, pavojų. Maksimums 110 kg uz vienu sėdvietu. Ne daugiau kaip 110 kg kiekvienai sėdynei.

SK
Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru. Dbajte na riziko, ktoré predstavuje otvorený oheň alebo iné zdroje silného tepla v blízkosti výrobku. Maximálna nosnosť 110 kg na sedadlo.

SL
Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora. Zavedajte se nevarnosti odprtega ognja in drugih virov močne vročine v bližini izdelka. Največ 110 kg na sedež.

IS
Börn ættu ekki að leika með tækið. Þrif og viðhald ætti ekki að vera gert af börnum án eftirlits. Hafðu í huga að hætta er á opnum eldi og miklum hita nálægt vörunni. Að hámarki 110 kg á hvert sæti.